

Руководство по эксплуатации кофе-машины IMPRESSA F7

Удобная, практичная документация

TÜV SÜD DocCert

Проверенная документация

- понятность
- полнота
- надежность и безопасность

Добровольное тестирование по стандарту TPS PPP 12019

«Руководство по эксплуатации кофе-машины IMPRESSA» отмечено сертификатом качества независимого германского Союза работников технического надзора TÜV SÜD за понятность и полноту изложения и охват аспектов техники безопасности.

Интернет-магазин www.technodom.kz

Ваша кофе-машина IMPRESSA F7

Элементы управления 4

Важные указания 6

Использование по назначению ... 6

Ради Вашей безопасности ... 6

1 Подготовка и запуск в эксплуатацию 9

JURA в Интернете ... 9

Установка кофе-машины ... 9

Заполнение контейнера для кофейных зерен ... 9

Первый ввод кофе-машины в эксплуатацию ... 9

Определение степени жесткости воды ... 13

Регулировка кофемолки ... 14

Наполнение бункера для воды ... 15

2 Приготовление 16

Ристретто, эспрессо и кофе ... 17

Два кофейных напитка нажатием кнопки ... 17

Капучино ... 17

Молочная пена ... 19

Молотый кофе ... 20

Долговременная настройка количества воды по размеру чашек ... 21

Горячая вода ... 22

3 Ежедневная эксплуатация 24

Включение ... 24

Ежедневное обслуживание ... 24

Выключение ... 25

4 Долговременные настройки в режиме программирования 26

Настройки приготовления напитка ... 27

Настройка степени жесткости воды ... 29

Энергосберегающий режим ... 30

Автоматическое выключение ... 31

Промывка ... 32

Восстановление заводских настроек ... 33

Просмотр информации ... 34

Единицы измерения количества воды ... 36

Язык ... 37

5 Обслуживание 38

Промывка кофе-машины ... 39

Промывка насадки для приготовления мелкоячеистой пены ... 39

Очистка насадки для приготовления мелкоячеистой пены ... 40

Разборка и промывка насадки для приготовления мелкоячеистой пены ... 42

Интернет-магазин www.technodom.kz

Разборка и промывка профессиональной насадки для приготовления мелкоячеистой пены Profi 43
Установка и активация фильтра 44
Замена фильтра 45
Очистка кофе-машины 47
Удаление известковых отложений солей в кофе-машине 48
Очистка контейнера для кофейных зерен 52
Удаление известковых отложений солей со стенок бункера для воды 52

6 Сообщения на дисплее 53

7 Устранение неисправностей 55

8 Транспортировка и утилизация в соответствии с экологическими требованиями 57
Транспортировка/опорожнение системы 57
Утилизация 58

9 Технические данные 59

10 Алфавитный указатель 60

11 Контакты с компанией JURA/правовая информация 64

Описание символов

Предупреждения

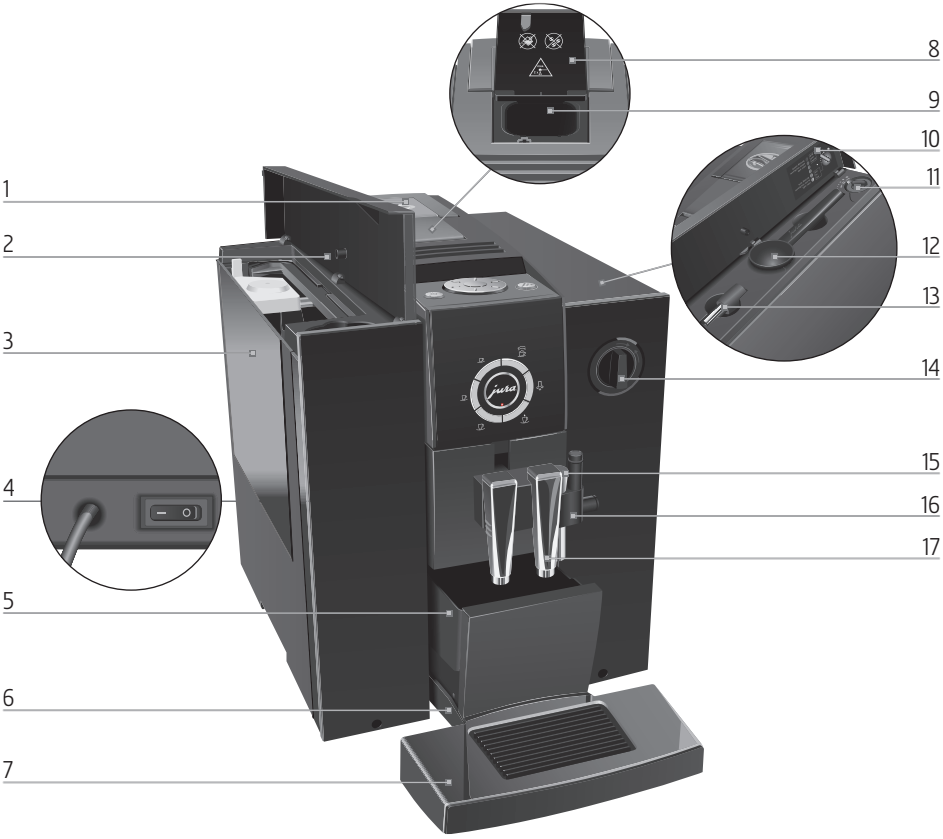
⚠ **ОСТОРОЖНО** ⚠ **ВНИМАНИЕ**	Обязательно обращайте внимание на информацию, которая сопровождается сигнальными словами ВНИМАНИЕ или ОСТОРОЖНО в сочетании с предупредительным знаком. Сигнальное слово **ОСТОРОЖНО** предупреждает о риске получения тяжелых травм, а сигнальное слово **ВНИМАНИЕ** – о риске получения легких травм.
ВНИМАНИЕ	**ВНИМАНИЕ** указывает на ситуацию, при которой возможно повреждение кофе-машины.

Используемые символы

▸	**Требуемое действие.** В этом случае Вам необходимо выполнить то или иное действие.
i	**Указания** и советы, облегчающие процесс пользования кофе-машиной IMPRESSA.
i ЭСПРЕССО	**Индикация на дисплее**

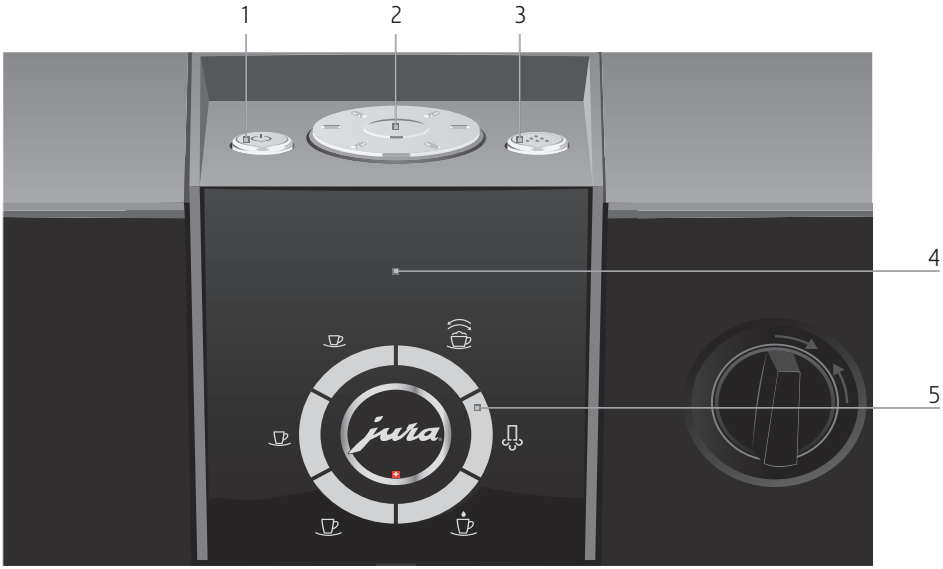
Интернет-магазин www.technodom.kz

Элементы управления



1 Контейнер для кофейных зерен с крышкой для сохранения аромата кофе
2 Крышка бункера для воды
3 Бункер для воды
4 Сетевой выключатель и сетевой шнур (задняя сторона кофе-машины)
5 Контейнер для кофейных отходов
6 Поддон для сбора остаточной воды
7 Подставка для чашек
8 Крышка воронки для молотого кофе
9 Воронка для молотого кофе
10 Крышка контейнера для хранения
11 Поворотный переключатель для настройки степени помола
12 Мерная ложка для кофе
13 Регулируемая по высоте насадка для подачи горячей воды
14 Поворотный переключатель режимов приготовления горячей воды и пара
15 Система Connector System© для сменных насадок
16 Насадка для приготовления мелкоячеистой пены
17 Регулируемый по высоте дозатор кофе

Интернет-магазин www.technodom.kz



Верхняя панель кофе-машины

1 Кнопка «Вкл./Выкл.»
2 Поворотный переключатель Rotary Switch
3 Кнопка обслуживания

Фронтальная панель

4 Дисплей
5 Кнопки приготовления
- Кнопка «Ристретто»
- Кнопка «Эспрессо»
- Кнопка «Кофе»
- Кнопка «Горячая вода»
- Кнопка «Пар»
- Кнопка «Капучино»

Благодаря системе сменных насадок Connector System© возможно использование нижеуказанных насадок для приготовления капучино. Такие насадки можно приобрести в специализированных магазинах.

Профессиональная насадка для приготовления мелкоячеистой пены Profi		Насадка для приготовления мелкоячеистой пены	
	Молочная пена Горячее молоко		Молочная пена

Интернет-магазин www.technodom.kz

Важные указания

Использование по назначению

Кофе-машина предусмотрена и разработана для бытового использования. Она предназначена только для приготовления кофе и подогрева молока и воды. Любое иное использование будет рассматриваться как использование не по назначению. Компания JURA Elektroapparate AG не несет ответственности за последствия, связанные с использованием кофе-машины не по назначению.

Перед использованием кофе-машины полностью прочтите данное руководство по эксплуатации. На повреждения или дефекты, возникшие вследствие несоблюдения указаний руководства по эксплуатации, гарантия не распространяется. Храните данное руководство по эксплуатации рядом с кофе-машиной и передавайте его последующим пользователям.

Ради Вашей безопасности

Внимательно прочтите и тщательно соблюдайте нижеследующие важные указания по технике безопасности.



Соблюдая следующие указания, Вы сможете предотвратить опасность для жизни из-за удара электрическим током:

- ни в коем случае не эксплуатируйте установку с дефектами или с поврежденным сетевым шнуром;
- в случае появления признаков повреждения, например, запаха горелого, немедленно отключите установку от сети и обратитесь в центр сервисного обслуживания компании JURA;
- при повреждении сетевого шнура установки его необходимо отремонтировать непосредственно в компании JURA или в авторизованном центре сервисного обслуживания компании JURA;
- следите за тем, чтобы кофе-машина IMPRESSA и сетевой шнур не находились вблизи горячих поверхностей;
- следите за тем, чтобы сетевой шнур не был зажат и не терся об острые кромки;
- ни в коем случае не открывайте и не пытайтесь ремонтировать кофе-машину самостоятельно. Не вносите никаких изменений в кофе-машину, которые не описываются в

Интернет-магазин www.technodom.kz

данном руководстве по эксплуатации. В холодильной установке имеются токопроводящие детали. При ее открывании возникает опасность для жизни. Любой ремонт должен выполняться исключительно авторизованными центрами сервисного обслуживания компании JURA с использованием оригинальных запасных частей и принадлежностей;

- для полного и надежного отключения кофе-машины IMPRESSA от сети электропитания сначала выключите ее при помощи кнопки «Вкл./Выкл.», а затем – при помощи сетевого выключателя. Только после этого вынимайте сетевой штекер из сетевой розетки.

Существует опасность ошпариться или получить ожог от дозаторов и насадки для приготовления мелкоячеистой пены:

- поставьте кофе-машину в месте, недоступном для детей;
- не прикасайтесь к горячим деталям. Используйте предусмотренные для этого ручки;
- следите за тем, чтобы соответствующая насадка для приготовления мелкоячеистой пены была чистой и правильно установленной. При неправильной установке или засорении насадка для приготовления мелкоячеистой пены или ее детали могут отсоединиться.

Поврежденная кофе-машина может стать причиной получения травм или возгорания. Во избежание повреждений, возможных травм и опасности возгорания:

- никогда не оставляйте свисающим сетевой шнур. Вы можете споткнуться о него или повредить его;
- не допускайте воздействия на кофе-машину IMPRESSA таких погодных факторов, как дождь, мороз и прямые солнечные лучи;
- не опускайте кофе-машину IMPRESSA, ее сетевой шнур и патрубки в воду;
- не мойте кофе-машину IMPRESSA и ее отдельные детали в посудомоечной машине;
- перед очисткой кофе-машины IMPRESSA выключите ее при помощи сетевого выключателя. Всегда протирайте

Интернет-магазин www.technodom.kz

кофе-машину IMPRESSA влажной, но не мокрой тканью и не допускайте постоянного попадания на кофе-машину брызг воды;

- подключайте кофе-машину только к сети с напряжением, указанным на заводской табличке. Заводская табличка находится на нижней стороне кофе-машины IMPRESSA. Дополнительные технические данные приведены в данном руководстве по эксплуатации (см. Глава 9 «Технические данные»);
- используйте только оригинальные средства для обслуживания от компании JURA. Использование средств, не рекомендованных компанией JURA, может привести к повреждению кофе-машины IMPRESSA;
- не используйте карамелизованные кофейные зерна или зерна с добавками;
- в бункер для воды всегда заливайте свежую холодную воду;
- на время длительного отсутствия выключайте кофе-машину при помощи сетевого выключателя.

Лицам, а также детям, которые вследствие

- физических, сенсорных или психических нарушений либо
- отсутствия опыта и знаний в обращении с кофе-машиной

не способны безопасно пользоваться кофе-машиной, разрешено эксплуатировать ее исключительно под контролем или руководством ответственного лица.

Безопасность при использовании сменного фильтра CLARIS Blue:

- храните сменные фильтры в недоступном для детей месте;
- храните сменные фильтры в сухом месте в закрытой упаковке;
- не храните сменные фильтры вблизи источников тепла и не допускайте попадания на них прямых солнечных лучей;
- не используйте поврежденные сменные фильтры;
- не открывайте сменные фильтры.

Интернет-магазин www.technodom.kz

1 Подготовка и запуск в эксплуатацию

JURA в Интернете

Посетите нашу страницу в Интернете. С интернет-страницы компании JURA (www.jura.com) можно загрузить **краткое руководство** по используемой Вами кофе-машине. Также Вы найдете здесь интересные и актуальные сведения о Вашей кофе-машине IMPRESSA и узнаете немало нового о кофе.

Установка кофе-машины

При установке кофе-машины IMPRESSA соблюдайте следующее:

- установите кофе-машину IMPRESSA на горизонтальную водостойкую поверхность;
- выберите место установки кофе-машины IMPRESSA так, чтобы не допускать ее перегрева. Следите за тем, чтобы вентиляционные щели не были закрыты.

Заполнение контейнера для кофейных зерен

ВНИМАНИЕ Кофейные зерна с добавками (например, с сахаром), молотый кофе, а также сублимированный кофе портят кофемолку.

- ▸ В контейнер для кофейных зерен засыпайте только кофейные зерна без дополнительной обработки.

- ▸ Снимите крышку для сохранения аромата кофе.
- ▸ Прочистите контейнер для кофейных зерен и удалите из него посторонние предметы, если таковые имеются.
- ▸ Засыпьте кофейные зерна в контейнер для кофейных зерен и закройте крышку для сохранения аромата кофе.

Первый ввод кофе-машины в эксплуатацию

При первом вводе в эксплуатацию можно выбрать, **будет** ли при эксплуатации IMPRESSA использоваться сменный фильтр CLARIS Blue или **нет.** Мы рекомендуем использовать сменный фильтр для степени жесткости воды, начиная с 10° dH. Если Вы не знаете степень жесткости используемой воды, ее возможно предварительно выяснить (см. Глава 1 «Подготовка и запуск в эксплуатацию – Определение степени жесткости воды»).

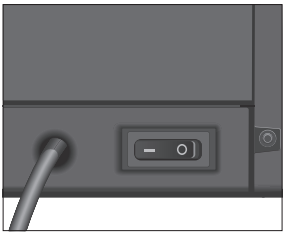
Интернет-магазин www.technodom.kz

⚠ ОСТОРОЖНО Опасность для жизни из-за удара электрическим током при эксплуатации кофе-машины с поврежденным сетевым шнуром.

- ▸ Ни в коем случае не эксплуатируйте кофе-машину с дефектами или с поврежденным сетевым шнуром.

Условие: контейнер для кофейных зерен заполнен.

- ▸ Вставьте сетевой штекер в сетевую розетку.



- ▸ Подключите кофе-машину IMPRESSA к сети электропитания при помощи сетевого выключателя, расположенного на задней панели.
- ▸ Для включения кофе-машины IMPRESSA нажмите кнопку «Вкл./Выкл.».
  На дисплее появляется SPRACHE DEUTSCH.
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится название нужного языка, например, ЯЗЫК РУССКИЙ.
- ▸ Для подтверждения настройки языка нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  На дисплее ненадолго появляется OK для подтверждения настройки.
  ФИЛЬТР ✓ ДА

i Выберите, хотите ли Вы пользоваться кофе-машиной IMPRESSA **со** сменным фильтром CLARIS Blue или **без** него.

Первый ввод в эксплуатацию с активацией сменного фильтра

- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  На дисплее ненадолго появляется OK.
  ФИЛЬТР УСТАНОВИТЬ
- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  ДОБАВЬТЕ ВОДЫ
- ▸ Откройте крышку бункера для воды.
- ▸ Снимите бункер для воды и промойте его холодной водой.
- ▸ Откройте держатель фильтра.
- ▸ Извлеките сменный фильтр CLARIS Blue из комплекта Welcome Pack.

Интернет-магазин www.technodom.kz



- ▸ Слегка надавив, вставьте новый сменный фильтр CLARIS Blue в бункер для воды.
- ▸ Закройте держатель фильтра. Вы услышите щелчок.

i Действие фильтра прекращается через два месяца. Настройте продолжительность действия фильтра посредством диска с указателем дат на держателе фильтра в бункере для воды.

- ▸ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофе-машину.
  КРАН ОТКРЫТЬ
  Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара загорается.
- ▸ Поставьте емкость (мин. 300 мл) под насадку для приготовления мелкоячеистой пены и дозатор кофе.



- ▸ Для этого следует открыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении. ФИЛЬТР ПРОМЫВКА, из насадки для приготовления мелкоячеистой пены вытекает вода.

i Промывку фильтра можно остановить в любой момент. Для этого поверните поворотный переключатель режимов приготовления горячей воды и пара в исходное положение. Для продолжения процесса промывки фильтра поверните поворотный переключатель режимов приготовления горячей воды и пара в соответствующее положение.

i Вода может слегка изменить цвет. Это не опасно для здоровья и не ухудшает вкус напитков.

Промывка фильтра останавливается автоматически после того, как через фильтр пройдет примерно 300 мл жидкости. На дисплее появляется КРАН ЗАКРЫТЬ.

- ▸ Для этого следует закрыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ⓘ.

Интернет-магазин www.technodom.kz

Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара гаснет.
СИСТЕМА ЗАПОЛНЕНИЕ, выполняется заполнение системы водой.
НАГРЕВАНИЕ, кофе-машина нагревается.
ПРОМЫВКА, выполняется промывка системы. Процесс промывки автоматически останавливается. На дисплее появляется ГОТОВО. Кофе-машина IMPRESSA находится в состоянии готовности к работе.

Первый ввод в эксплуатацию без активации сменного фильтра

- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится ФИЛЬТР – НЕТ.
- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  На дисплее ненадолго появляется ОК.
  16 °DH

i Если степень жесткости используемой воды неизвестна, сначала ее следует выяснить (см. Глава 1 «Подготовка и запуск в эксплуатацию – Определение степени жесткости воды»).

- ▸ Для изменения степени жесткости воды поверните поворотный переключатель Rotary Switch, например, на 25 °DH.
- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  На дисплее ненадолго появляется ОК.
  ДОБАВЬТЕ ВОДЫ
- ▸ Откройте крышку бункера для воды.
- ▸ Снимите бункер для воды и промойте его холодной водой.
- ▸ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофе-машину.
  КРАН ОТКРЫТЬ
  Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара загорается.

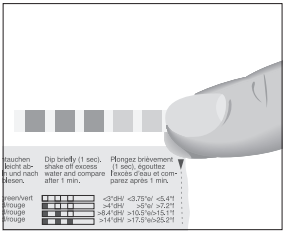
Интернет-магазин www.technodom.kz



- ▸ Поставьте по одной емкости под насадку для приготовления мелкоячеистой пены и под дозатор кофе.
- ▸ Для этого следует открыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ⫫. СИСТЕМА ЗАПОЛНЕНИЕ, выполняется заполнение системы водой.
  КРАН ЗАКРЫТЬ
- ▸ Для этого следует закрыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ⏻.
  Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара гаснет.
  СИСТЕМА ЗАПОЛНЕНИЕ, выполняется заполнение системы водой.
  НАГРЕВАНИЕ, кофе-машина нагревается.
  ПРОМЫВКА, выполняется промывка системы. Процесс промывки автоматически останавливается. На дисплее появляется ГОТОВО. Кофе-машина IMPRESSA находится в состоянии готовности к работе.

Определение степени жесткости воды

Жесткость воды можно определить с помощью тест-полоски Aquadur®, входящей в комплект поставки.



- ▸ Подержите тест-полоску недолго (1 секунду) в проточной воде. Стряхните с нее воду.
- ▸ Подождите около 1 минуты.
- ▸ Воспользовавшись описанием на упаковке, определите степень жесткости воды по изменению цвета тест-полоски Aquadur®.

Интернет-магазин www.technodom.kz

Регулировка кофемолки

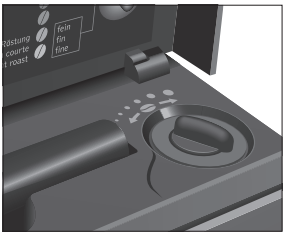
Возможна плавная настройка кофемолки в соответствии со степенью обжарки используемого кофе.

ВНИМАНИЕ Если настраивать степень помола, когда кофемолка не работает, можно повредить поворотный переключатель для настройки степени помола.

- ▸ Выполняйте настройку степени помола только во время работы кофемолки.

При правильной настройке степени помола подача кофе из дозатора выполняется равномерно. Кроме того, кофейная крема получается густой и нежной.

Пример: изменение степени помола **во время** приготовления эспрессо.



- ▸ Поставьте чашку под дозатор кофе.
- ▸ Откройте крышку отсека для хранения.
- ▸ Для начала приготовления нажмите кнопку «Эспрессо».
- ▸ Установите поворотный переключатель для настройки степени помола в нужное положение **во время** работы кофемолки.

  В чашку подается количество кофе, соответствующее заранее настроенному количеству воды. Процесс приготовления автоматически останавливается.
- ▸ Закройте крышку отсека для хранения.

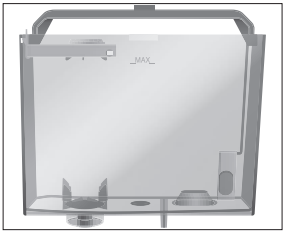
Интернет-магазин www.technodom.kz

Наполнение бункера для воды

Ежедневное обслуживание кофе-машины и соблюдение правил гигиены при обращении с молоком, кофе и водой являются определяющими факторами для качества приготовленного кофе. Поэтому следует **ежедневно** заменять воду.

ВНИМАНИЕ Попадание в бункер для воды молока, газированной минеральной воды или других жидкостей может привести к повреждению бункера или кофе-машины.

- В бункер для воды всегда заливайте свежую холодную воду.



- Откройте крышку бункера для воды.
- Снимите бункер для воды и промойте его холодной водой.
- Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофе-машину.
- Закройте крышку бункера для воды.

Интернет-магазин www.technodom.kz

2 Приготовление

- Процесс приготовления кофейного напитка, пара или горячей воды можно прервать в любой момент. Для этого необходимо нажать любую кнопку (для приготовления кофейного напитка) или закрыть поворотный переключатель (для приготовления пара и горячей воды).
- Перед началом процесса помола можно выбрать **степень крепости кофе,** поворачивая поворотный переключатель Rotary Switch : СЛАБАЯ, НОРМАЛЬНАЯ, СИЛЬНАЯ или ОЧЕНЬ КРЕП.
- Перед началом процесса помола можно выбрать степень крепости кофе для **отдельных напитков,** поворачивая поворотный переключатель Rotary Switch .
- Во время приготовления можно изменить заранее настроенное **количество воды или пара,** поворачивая поворотный переключатель Rotary Switch .
- Актуальное состояние процесса приготовления можно определить по индикационной полосе.

Кофе имеет наилучший вкус, когда он горячий. Холодная фарфоровая чашка снижает температуру напитка, и соответственно, ухудшает его вкусовые качества. Поэтому мы рекомендуем предварительно подогревать чашки. Только в предварительно подогретых чашках кофейный аромат раскрывается полностью. Подогреватель чашек производства JURA можно приобрести в ближайшем специализированном магазине.

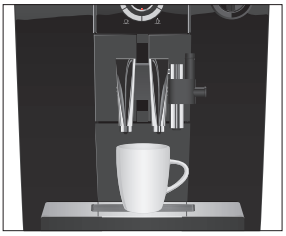
В режиме программирования можно выполнить **долговременные настройки** приготовления для любых напитков (см. Глава 4 «Долговременные настройки в режиме программирования – Настройки приготовления напитка»).

Интернет-магазин www.technodom.kz

Ристретто, эспрессо и кофе

Для приготовления ристретто, эспрессо и кофе следуйте данному примеру.

Пример: приготовление одной порции кофе.
Условие: на дисплее отображается ГОТОВО.



- ▸ Поставьте чашку под дозатор кофе.
- ▸ Нажмите кнопку «Кофе».

  Процесс приготовления запускается. Отображается 1 КОФЕ и степень крепости кофе. В чашку подается количество кофе, соответствующее заранее настроенному количеству воды.

  Процесс приготовления автоматически останавливается. На дисплее появляется ГОТОВО.

Два кофейных напитка нажатием кнопки

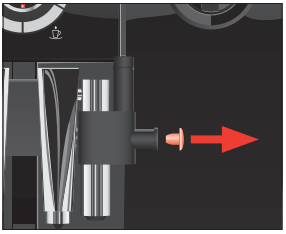
Приготовление двух порций ристретто, двух порций эспрессо или двух порций кофе всегда выполняется в описанной далее последовательности: **в течение двух секунд дважды** нажмите нужную кнопку приготовления.

Капучино

Кофе-машина IMPRESSA приготовит для Вас капучино без необходимости переставлять чашку.

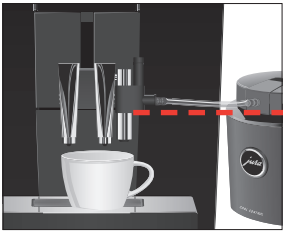
i Данная глава действительна как для **профессиональной насадки для приготовления мелкоячеистой пены Profi,** так и для **насадки для приготовления мелкоячеистой пены.**

Пример: приготовление одной порции капучино.
Условие: на дисплее отображается ГОТОВО.



- ▸ Снимите защитный колпачок с насадки для приготовления мелкоячеистой пены.
- ▸ Подсоедините к насадке для приготовления мелкоячеистой пены молочный шланг. Для подачи молока из контейнера для молока используйте короткий шланг, для подачи молока из пакета – длинный шланг.
- ▸ Подсоедините второй конец молочного шланга к контейнеру для молока или опустите его в пакет молока.

Интернет-магазин www.technodom.kz



▸ Поставьте одну чашку под дозатор кофе и насадку для приготовления мелкоячеистой пены. (Рис.: опциональная холодильная установка Cool Control Basic емкостью 0,6 литров производства компании JURA)

i Проверьте, чтобы уровень молока в емкости **не** был выше уровня подсоединения молочного шланга к насадке для приготовления мелкоячеистой пены.

i Если Вы используете **профессиональную насадку для приготовления мелкоячеистой пены Profi,** поверните регулятор режимов в положение «Молочная пена» .

▸ Нажмите кнопку «Капучино».

НОРМАЛЬНАЯ

НАГРЕВАНИЕ / ПАР

После того как завершится нагрев кофе-машины, на дисплее появляется КРАН ОТКРЫТЬ.

Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара загорается.

▸ Для этого следует открыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении . КАПУЧИНО, выполняется приготовление молочной пены. Процесс автоматически останавливается после подачи заранее настроенного количества пара.

КРАН ЗАКРЫТЬ

▸ Для этого следует закрыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ⓘ.

Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара гаснет. На дисплее появляется КАПУЧИНО.

Запускается процесс приготовления кофе. В чашку подается количество эспрессо, соответствующее заранее настроенному количеству воды.

Процесс приготовления автоматически останавливается. На дисплее появляется ГОТОВО.

Интернет-магазин www.technodom.kz

Если Вы пользуетесь функцией приготовления молока, то для обеспечения безупречного функционирования насадки для приготовления мелкоячеистой пены обязательно необходимо **ежедневно** проводить ее очистку (см. Глава 5 «Обслуживание – Очистка насадки для приготовления мелкоячеистой пены»). Кофе-машина IMPRESSA **не** выдает запроса на очистку насадки для приготовления мелкоячеистой пены.

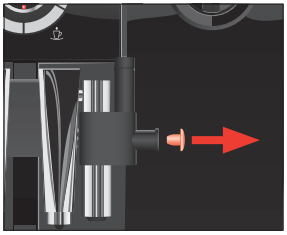
Молочная пена

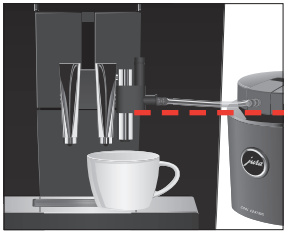
ℹ Данная глава действительна как для **профессиональной насадки для приготовления мелкоячеистой пены Profi,** так и для **насадки для приготовления мелкоячеистой пены.**

ℹ При помощи профессиональной насадки для приготовления мелкоячеистой пены Profi (приобретается дополнительно) можно приготовить также горячее молоко.

Пример: приготовление молочной пены.

Условие: на дисплее отображается ГОТОВО.





- ▸ Снимите защитный колпачок с насадки для приготовления мелкоячеистой пены.
- ▸ Подсоедините к насадке для приготовления мелкоячеистой пены молочный шланг. Для подачи молока из контейнера для молока используйте короткий шланг, для подачи молока из пакета – длинный шланг.
- ▸ Подсоедините второй конец молочного шланга к контейнеру для молока или опустите его в пакет молока.
- ▸ Поставьте чашку под насадку для приготовления мелкоячеистой пены. (Рис.: опциональная холодильная установка Cool Control Basic емкостью 0,6 литров производства компании JURA)

ℹ Проверьте, чтобы уровень молока в емкости **не** был выше уровня подсоединения молочного шланга к насадке для приготовления мелкоячеистой пены.

ℹ Если Вы используете **профессиональную насадку для приготовления мелкоячеистой пены Profi,** поверните регулятор режимов в положение «Молочная пена» .

Интернет-магазин www.technodom.kz

- ▸ Нажмите кнопку «Пар».
  НАГРЕВАНИЕ / ПАР
  После того как завершится нагрев кофе-машины, на дисплее появляется ГОТОВО / ПАР.
  Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара загорается.
- ▸ Для этого следует открыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении . ПАР, выполняется приготовление молочной пены. Процесс автоматически останавливается после подачи заранее настроенного количества пара.
  КРАН ЗАКРЫТЬ
- ▸ Для этого следует закрыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ⓘ.
  Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара гаснет. На дисплее появляется ГОТОВО / ПАР.

i В течение примерно 40 секунд можно продолжить приготовление пара без необходимости повторного нагревания кофе-машины.

Если Вы пользуетесь функцией приготовления молока, то для обеспечения безупречного функционирования насадки для приготовления мелкоячеистой пены обязательно необходимо **ежедневно** проводить ее очистку (см. Глава 5 «Обслуживание – Очистка насадки для приготовления мелкоячеистой пены»). Кофе-машина IMPRESSA **не** выдает запроса на очистку насадки для приготовления мелкоячеистой пены.

Молотый кофе

Благодаря воронке для молотого кофе возможно использование второго сорта кофе, например, кофе без кофеина.

i Не насыпайте молотого кофе более двух мерных ложек без верха.

i Не используйте молотый кофе слишком мелкого помола. Такой кофе может засорить систему, и кофе будет подаваться каплями.

Интернет-магазин www.technodom.kz

ℹ Если засыпано слишком мало молотого кофе, то на дисплее отображается НЕ ХВАТАЕТ МОЛОТ.КОФЕ и кофемашина IMPRESSA и кофе-машина останавливает процесс приготовления.

ℹ Выбранный кофейный напиток должен приготовляться примерно в течение 1 минуты после засыпки молотого кофе. В противном случае кофе-машина IMPRESSA остановит процесс и перейдет в состояние готовности к работе.

Для приготовления любых кофейных напитков из молотого кофе действуйте по описанному далее примеру.

Пример: приготовление одной порции эспрессо из молотого кофе.

Условие: на дисплее отображается ГОТОВО.



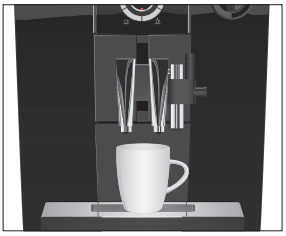
- ▸ Поставьте чашку для эспрессо под дозатор кофе.
- ▸ Откройте крышку воронки для молотого кофе.
  ДОБАВЬТЕ МОЛОТ.КОФЕ
- ▸ Засыпьте в воронку молотый кофе – одну мерную ложку без верха.
- ▸ Закройте крышку воронки для молотого кофе.
  НАПИТОК ВЫБЕРИТЕ
- ▸ Нажмите кнопку «Эспрессо».
  Процесс приготовления запускается. 1 ЭСПРЕССО, в чашку подается количество эспрессо, соответствующее заранее настроенному количеству воды.
  Процесс приготовления автоматически останавливается. На дисплее появляется ГОТОВО.

Долговременная настройка количества воды по размеру чашек

Вы можете легко выполнить долговременную настройку количества воды по размеру чашки для приготовления любого вида кофейных напитков, а также горячей воды. Как показано в нижеприведенном примере, количество воды настраивается один раз. В дальнейшем при приготовлении всегда будет использоваться настроенное количество воды.

Для выполнения долговременной настройки количества воды по размеру чашки для приготовления любых видов кофейных напитков и горячей воды следуйте данному примеру.

Интернет-магазин www.technodom.kz



Пример: выполнение **долговременной** настройки количества воды для приготовления одной порции кофе.

Условие: на дисплее отображается ГОТОВО.

- ▸ Поставьте чашку под дозатор кофе.
- ▸ Нажмите и **удерживайте нажатой** кнопку «Кофе».
  1 КОФЕ
- ▸ Продолжайте **удерживать нажатой** кнопку «Кофе» до тех пор, пока не появится ДОСТАТОЧНО КОФЕ?.
- ▸ Отпустите кнопку «Кофе».
  Процесс приготовления запускается, и в чашку подается кофе.
- ▸ Нажмите любую кнопку, как только в чашке будет достаточное количество кофе.
  Процесс приготовления останавливается. На дисплее ненадолго появляется ОК. Долговременная настройка количества воды для приготовления одной порции кофе сохранена в памяти. На дисплее появляется ГОТОВО.

i Данную настройку можно изменить в любой момент, повторив этот процесс.

i Долговременную настройку количества воды для приготовления любых кофейных напитков и горячей воды можно выполнить также в режиме программирования (см. Глава 4 «Долговременные настройки в режиме программирования – Настройки приготовления напитка»).

Горячая вода

Для обеспечения идеальной подачи воды используйте насадку для подачи горячей воды. Насадка для подачи горячей воды лежит в отсеке для хранения.

⚠ ВНИМАНИЕ Будьте осторожны! Можно ошпариться брызгами горячей воды.

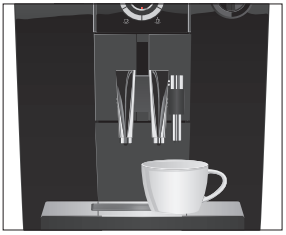
- ▸ Избегайте попадания воды на кожу.

Пример: приготовление горячей воды.

Условие: на дисплее отображается ГОТОВО.

- ▸ Легким вращательным движением осторожно отсоедините насадку для приготовления мелкоячеистой пены от системы сменных насадок Connector System©.

Интернет-магазин www.technodom.kz



- ▸ Откройте крышку отсека для хранения, возьмите насадку для подачи горячей воды и вновь закройте крышку.
- ▸ Установите насадку для подачи горячей воды на соединительную деталь.
- ▸ Поставьте чашку под насадку для подачи горячей воды.
- ▸ Нажмите кнопку «Горячая вода».

  КРАН ОТКРЫТЬ

  Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара загорается.
- ▸ Для этого следует открыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ⁂. ВОДА ПОРЦИЯ, в чашку подается заранее настроенное количество воды. Процесс приготовления автоматически останавливается.

  КРАН ЗАКРЫТЬ
- ▸ Для этого следует закрыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ⏻.

  Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара гаснет. На дисплее появляется ГОТОВО.

i Возможно также приготовление горячей воды в любом количестве: для этого следует открыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ⁂. Закройте поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ⏻, как только в чашке будет достаточное количество воды.

Интернет-магазин www.technodom.kz

3 Ежедневная эксплуатация

Включение

Ежедневное обслуживание кофе-машины и соблюдение правил гигиены при обращении с молоком, кофе и водой являются определяющими факторами для качества приготовленного кофе. Поэтому следует **ежедневно** заменять воду.



Условие: кофе-машина IMPRESSA подключена к сети электропитания при помощи сетевого выключателя.

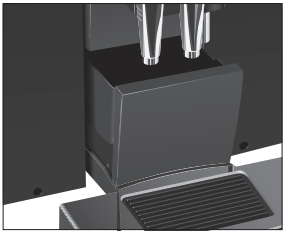
- ▸ Поставьте емкость под дозатор кофе.
- ⏻ ▸ Для включения кофе-машины IMPRESSA нажмите кнопку «Вкл./Выкл.».

  НАГРЕВАНИЕ

  ПРОМЫВКА, выполняется промывка системы. Процесс промывки автоматически останавливается. На дисплее появляется ГОТОВО. Кофе-машина IMPRESSA находится в состоянии готовности к работе.

Ежедневное обслуживание

Если Вы хотите, чтобы Ваша кофе-машина IMPRESSA служила долго и всегда обеспечивала отменное качество кофе, обязательно проводите ее ежедневное обслуживание.



- ▸ Выньте поддон для сбора остаточной воды.
- ▸ Опорожните контейнер для кофейных отходов и поддон для сбора остаточной воды. Промойте их теплой водой.
- ▸ Установите контейнер для кофейных отходов и поддон для сбора остаточной воды.
- ▸ Промойте бункер для воды чистой водой.
- ▸ Очистите насадку для приготовления мелкоячеистой пены (см. Глава 5 «Обслуживание – Очистка насадки для приготовления мелкоячеистой пены»).
- ▸ Разберите и промойте насадку для приготовления мелкоячеистой пены (см. Глава 5 «Обслуживание – Разборка и промывка насадки для приготовления мелкоячеистой пены»).
- ▸ Протрите поверхность кофе-машины чистой, мягкой, влажной тканью (например, микроволоконной салфеткой).

Интернет-магазин www.technodom.kz

ℹ Из соображений гигиены мы рекомендуем регулярно заменять молочный шланг (прибл. раз в 6 месяцев). Запасные шланги можно приобрести в специализированных магазинах.

Выключение

При выключении кофе-машины IMPRESSA промывка системы выполняется автоматически, если была использована функция приготовления кофейного напитка. Если была использована функция приготовления капучино или молочной пены, дополнительно выполняется промывка насадки для приготовления капучино.



Условие: на дисплее отображается ГОТОВО.

- ▸ Поставьте по одной емкости под насадку для приготовления мелкоячеистой пены и под дозатор кофе.
- ⏻ ▸ Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.».
  КРАН ОТКРЫТЬ (если была использована функция приготовления капучино или молочной пены)
  Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара загорается.
- ▸ Для этого следует открыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ⫫.
  КАПУЧИНО ПРОМЫВКА, выполняется промывка насадки для приготовления мелкоячеистой пены.
  КРАН ЗАКРЫТЬ
- ▸ Для этого следует закрыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ⓘ.
  Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара гаснет.
  ПРОМЫВКА, выполняется промывка системы. Процесс автоматически останавливается. Кофе-машина IMPRESSA выключена.

ℹ Если кофе-машина IMPRESSA выключается при помощи кнопки «Вкл./Выкл.», то в выключенном состоянии потребление энергии, которая необходима для режима ожидания, составляет менее 0,1 Вт. При помощи сетевого выключателя кофе-машину можно полностью отключить от сети электропитания.

Интернет-магазин www.technodom.kz

4 Долговременные настройки в режиме программирования

В режиме программирования можно выполнить долговременные настройки. Путем простого поворота и нажатия поворотного переключателя Rotary Switch Вы можете просмотреть и выполнить программные пункты и сохранить нужные долговременные настройки в памяти. При помощи поворотного переключателя Rotary Switch можно выполнить следующие настройки:

Программный пункт	Подпункт	Пояснение
ОБСЛУЖИВ-Е	ЧИСТКА КАП, ПРОМЫВКА, ПРОМЫВ.КАП, ЧИСТКА, ФИЛЬТР (только при активированном фильтре), ДЕКАЛЬЦ-ИЯ (только при дезактивированном фильтре)	▸ **Запустите** требуемую программу обслуживания. Если в данном программном пункте не выполняется никаких действий, то примерно через 5 секунд происходит автоматический выход из режима программирования.
НАПИТКИ	НАПИТОК ВЫБЕРИТЕ	▸ Выберите настройки для приготовления кофейных напитков и горячей воды.
ФИЛЬТР ✓ / ФИЛЬТР –	ДА, НЕТ	▸ Выберите, хотите ли Вы пользоваться кофе-машиной IMPRESSA со сменным фильтром CLARIS Blue или без него.
ЖЕСТКОСТЬ (только при дезактивированном фильтре)	1 °DH – 30 °DH	▸ Настройте степень жесткости воды.
ЭНЕРГИЯ ✓ / ЭНЕРГИЯ –	СОХРАНИТЬ✓, СОХРАНИТЬ–	▸ Выберите желаемый режим эксплуатации Вашей кофе-машины IMPRESSA: энергосберегающий или стандартный.
ВЫКЛ.ЧЕРЕЗ	15 МИН., 30 МИН., 1 ЧАСА – 15 ЧАСА	▸ Настройте время, по истечении которого кофе-машина IMPRESSA будет автоматически выключаться.

Интернет-магазин www.technodom.kz

Программный пункт	Подпункт	Пояснение
ПРОМЫВКА	ПРОМЫВ.МАШ, ПРОМЫВ.КАП	▸ Измените настройки промывки при включении кофе-машины и настройки промывки насадки для приготовления капучино.
ПОЛН СБРОС	НАПИТОК, ВСЕ НАПИТ., КОФЕ-МАШ.	▸ Восстановите заводские настройки кофе-машины или долговременно настроенных значений для всех напитков.
ИНФОРМАЦИЯ	СЧЕТЧИК, ЧИСТКА, ДЕКАЛЬЦ-ИЯ (только при дезактивированном фильтре), ФИЛЬТР (только при активированном фильтре), ВЕРСИЯ	▸ Просмотрите информацию обо всех приготовленных напитках, число выполненных программ обслуживания и состояние обслуживания.
ДИСПЛЕЙ	МЛ, УНЦИЯ	▸ Выберите единицы измерения количества воды.
ЯЗЫК		▸ Выберите язык.
EXIT		▸ Выполните выход из режима программирования.

Настройки приготовления напитка

В программном пункте НАПИТКИ можно выполнить индивидуальные настройки приготовления для любых кофейных напитков, а также для горячей воды. Можно выполнить нижеследующие долговременные настройки:

Напиток	Количество	Степень крепости кофе	Температура
Ристретто, эспрессо, кофе	Количество: 25 МЛ – 240 МЛ	СЛАБАЯ, НОРМАЛЬНАЯ, СИЛЬНАЯ, ОЧЕНЬ КРЕП	СРЕДНЯЯ, ВЫСОКАЯ
2 порции ристретто, 2 порции эспрессо, 2 порции кофе	Количество: 25 МЛ – 240 МЛ (на чашку)	–	СРЕДНЯЯ, ВЫСОКАЯ

Интернет-магазин www.technodom.kz

Напиток	Количество	Степень крепости кофе	Температура
Капучино	Количество: 25 МЛ – 240 МЛ Количество молочной пены: 3 СЕК – 120 СЕК	СЛАБАЯ, НОРМАЛЬНАЯ, СИЛЬНАЯ, ОЧЕНЬ КРЕП	СРЕДНЯЯ, ВЫСОКАЯ
Пар	3 СЕК – 120 СЕК	–	–
Горячая вода	Количество: 25 МЛ – 450 МЛ	–	СРЕДНЯЯ, ВЫСОКАЯ, НИЗКАЯ

Долговременные настройки в режиме программирования всегда выполняются по следующему примеру.

Пример: изменение степени крепости кофе для одной порции кофе с НОРМАЛЬНАЯ на СИЛЬНАЯ.
Условие: на дисплее отображается ГОТОВО.

- ▸ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор,** пока на дисплее не появится ОБСЛУЖИВ-Е.
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится НАПИТКИ.
- ▸ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  НАПИТОК ВЫБЕРИТЕ

i При выполнении следующего шага выберите нажатием соответствующей кнопки напиток, для которого Вы хотите произвести настройки. Приготовление напитка при этом не происходит.

i Для изменения настроек приготовления двойной порции напитка нажмите соответствующую кнопку два раза в течение 2 секунд.

- ▸ Нажмите кнопку «Кофе».
  На дисплее ненадолго появляется 1 КОФЕ.
  КОЛИЧЕСТВО
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится СТ.КРЕП.К.

Интернет-магазин www.technodom.kz

- ▸ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  НОРМАЛЬНАЯ
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится СИЛЬНАЯ.
- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить настройку.
  На дисплее ненадолго появляется OK.
  СТ.КРЕП.К
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится EXIT.
- ▸ Для выхода из программного пункта нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  НАПИТКИ
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится EXIT.
- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.
  ГОТОВО

Настройка степени жесткости воды

i Если в кофе-машине установлен и активирован сменный фильтр CLARIS Blue, настройка степени жесткости воды невозможна.

Чем жестче вода, тем чаще нужно удалять известковые отложения солей в кофе-машине IMPRESSA. Поэтому большое значение имеет правильная настройка степени жесткости воды.

Возможна плавная настройка степени жесткости воды в диапазоне от 1° до 30° по немецкой шкале (dH).

Пример: изменение настройки степени жесткости воды с 16 °DH на 25 °DH.

Условие: на дисплее отображается ГОТОВО.

- ▸ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор,** пока на дисплее не появится ОБСЛУЖИВ-Е.
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится ЖЕСТКОСТЬ.

Интернет-магазин www.technodom.kz

- ▸ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  16 °DH
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится 25 °DH.
- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить настройку.
  На дисплее ненадолго появляется OK.
  ЖЕСТКОСТЬ
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится EXIT.
- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.
  ГОТОВО

Энергосберегающий режим

Энергосберегающий режим (Energy Save Mode, E.S.M.©) помогает избежать ненужного расхода электроэнергии и активно экономить энергию:

- ЭНЕРГИЯ ✓
  - Спустя немного времени после последнего приготовления функция нагрева кофе-машины IMPRESSA выключается. Спустя прибл. 5 минут на дисплее отображается сообщение СОХР. ЭНЕРГ.
  - Перед приготовлением кофейного напитка, пара или горячей воды кофе-машина должна нагреться.
- ЭНЕРГИЯ –
  - Любые кофейные напитки, а также горячую воду можно приготовить сразу же.
  - Перед приготовлением пара кофе-машина должна нагреться.

Пример: изменение настройки энергосберегающего режима с ЭНЕРГИЯ ✓ на ЭНЕРГИЯ –.

Условие: на дисплее отображается ГОТОВО.

- ▸ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор,** пока на дисплее не появится ОБСЛУЖИВ-Е.
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится ЭНЕРГИЯ ✓.

Интернет-магазин www.technodom.kz

- ▸ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  СОХРАНИТЬ✓
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится СОХРАНИТЬ–.
- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить настройку.
  На дисплее ненадолго появляется ОК.
  ЭНЕРГИЯ –
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится EXIT.
- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.
  ГОТОВО

Автоматическое выключение

Функция автоматического выключения кофе-машины IMPRESSA позволяет экономить электроэнергию. Если эта функция активирована, то, завершив последнюю операцию, кофе-машина IMPRESSA автоматически выключается по истечении настроенного времени.

Время автоматического выключения можно настроить на 15 минут, 30 минут или на значение в диапазоне от 1 часа до 15 часов.

Пример: изменение времени выключения с 2 ЧАСА на 1 ЧАСА.

Условие: на дисплее отображается ГОТОВО.

- ▸ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор,** пока на дисплее не появится ОБСЛУЖИВ–Е.
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится ВЫКЛ.ЧЕРЕЗ.
- ▸ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  2 ЧАСА
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится 1 ЧАСА.

Интернет-магазин www.technodom.kz

- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить настройку.
  На дисплее ненадолго появляется ОК.
  ВЫКЛ.ЧЕРЕЗ
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится EXIT.
- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.
  ГОТОВО

Промывка

В программном пункте ПРОМЫВКА можно выполнить нижеследующие настройки.

- ПРОМЫВ.МАШ АВТОМАТИЧ.
  - Цикл промывки запускается автоматически.
- ПРОМЫВ.МАШ ВРУЧНУЮ
  - Цикл промывки необходимо запускать вручную.
- ПРОМЫВ.КАП ЧЕРЕЗ 10'
  - Запрос на промывку насадки для приготовления капучино выдается через 10 минут после приготовления капучино или молочной пены.
- ПРОМЫВ.КАП СЕЙЧАС
  - Запрос на промывку насадки для приготовления капучино выдается сразу после приготовления капучино или молочной пены.

Пример: настройка вывода запроса на промывку насадки для приготовления капучино **сразу** после приготовления капучино или молочной пены.

Условие: на дисплее отображается ГОТОВО.

- ▸ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор,** пока на дисплее не появится ОБСЛУЖИВ-Е.
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится ПРОМЫВКА.
- ▸ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  ПРОМЫВ.МАШ
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится ПРОМЫВ.КАП.

Интернет-магазин www.technodom.kz

- ▸ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  ЧЕРЕЗ 10'
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится СЕЙЧАС.
- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить настройку.
  На дисплее ненадолго появляется ОК.
  ПРОМЫВ.КАП
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится EXIT.
- ▸ Для выхода из программного пункта нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  ПРОМЫВКА
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится EXIT.
- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.
  ГОТОВО

Восстановление заводских настроек

В программном пункте ПОЛН СБРОС можно восстановить различные заводские настройки.

- НАПИТОК
  - Заводские настройки (количество, степень крепости кофе и температура) можно восстановить для каждого напитка **по отдельности.** Восстановление заводских настроек выполняется также для двойной порции соответствующего напитка.
- ВСЕ НАПИТ.
  - Восстанавливаются заводские настройки (количество, степень крепости кофе и температура) для **всех напитков.**
- КОФЕ-МАШ.
  - Восстанавливаются заводские **настройки по всем параметрам, измененным пользователем** (кроме «Фильтр» и «Жесткость воды»). После восстановления заводских настроек кофе-машина IMPRESSA выключается.

Интернет-магазин www.technodom.kz

Пример: восстановление заводских настроек для приготовления эспрессо.

Условие: на дисплее отображается ГОТОВО.

- ▸ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор,** пока на дисплее не появится ОБСЛУЖИВ-Е.
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится ПОЛН СБРОС.
- ▸ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  НАПИТОК
- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  НАПИТОК ВЫБЕРИТЕ
- ▸ Нажмите кнопку «Эспрессо».
  На дисплее ненадолго появляется OK.
  НАПИТОК
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится EXIT.
- ▸ Для выхода из программного пункта нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  ПОЛН СБРОС
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится EXIT.
- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.
  ГОТОВО

Просмотр информации

В программном пункте ИНФОРМАЦИЯ можно просмотреть нижеследующую информацию:

- количество приготовленных напитков;
- число выполненных программ обслуживания (очистка, удаление известковых отложений солей, замена фильтра) и состояние обслуживания;
- версия программного обеспечения.

Интернет-магазин www.technodom.kz

Пример: запрос количества приготовленных порций кофе.
Условие: на дисплее отображается ГОТОВО.

- ▸ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор,** пока на дисплее не появится ОБСЛУЖИВ-Е.
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится ИНФОРМАЦИЯ.
- ▸ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  СЧЕТЧИК
- ▸ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  250 (пример), отображается общее количество всех приготовленных напитков.
- ▸ Нажмите кнопку «Кофе».
  1 КОФЕ 80 (пример), и на дисплее отобразится количество приготовленных кофейных напитков.

i Для просмотра количества двойных порций напитка, повторно нажмите кнопку «Кофе».

- ▸ Для просмотра дополнительной информации поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch.

i Дополнительно к числу выполненных программ обслуживания возможно отображение соответствующего состояния обслуживания. Полоса указывает на актуальное состояние обслуживания. Если закрашена вся полоса, то для кофе-машины IMPRESSA требуется соответствующая программа обслуживания.

- ▸ Для выхода из программного пункта нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  СЧЕТЧИК

i Для просмотра дополнительной информации поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch.

- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится EXIT.

Интернет-магазин www.technodom.kz

- ▸ Для выхода из программного пункта нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  ИНФОРМАЦИЯ
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится EXIT.
- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.
  ГОТОВО

Единицы измерения количества воды

В программном пункте ДИСПЛЕИ возможно выбрать единицы измерения количества воды.

Пример: изменение единиц измерения количества воды с МЛ на УНЦИЯ.

Условие: на дисплее отображается ГОТОВО.

- ▸ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор,** пока на дисплее не появится ОБСЛУЖИВ-Е.
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится ДИСПЛЕИ.
- ▸ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  МЛ
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится УНЦИЯ.
- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить настройку.
  На дисплее ненадолго появляется OK.
  ДИСПЛЕИ
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится EXIT.
- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.
  ГОТОВО

Интернет-магазин www.technodom.kz

Язык

В программном пункте ЯЗЫК можно установить язык отображения текста на дисплее кофе-машины IMPRESSA.

Пример: изменение языка с РУССКИЙ на ENGLISH.
Условие: на дисплее отображается ГОТОВО.

- ▸ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор,** пока на дисплее не появится ОБСЛУЖИВ-Е.
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится ЯЗЫК.
- ▸ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  ЯЗЫК РУССКИЙ
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится ENGLISH.
- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить настройку.
  На дисплее ненадолго появляется OK.
  LANGUAGE
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится EXIT.
- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.
  READY

Интернет-магазин www.technodom.kz

5 Обслуживание

Кофе-машина IMPRESSA оснащена следующими встроенными программами обслуживания:

- промывка кофе-машины (ПРОМЫВКА);
- Промывка насадки для приготовления мелкоячеистой пены (ПРОМЫВ.КАП);
- Очистка насадки для приготовления мелкоячеистой пены (ЧИСТКА КАП);
- замена фильтра (ФИЛЬТР);
- очистка кофе-машины (ЧИСТКА);
- удаление известковых отложений солей в кофе-машине (ДЕКАЛЬЦ-ИЯ) (только при дезактивированном фильтре).

i Очистку и замену фильтра или удаление известковых отложений солей следует проводить при выдаче кофе-машиной соответствующего запроса.

i В режиме программирования (программный пункт ОБСЛУЖИВ-Е) в любой момент можно активировать программы обслуживания. Если в данном программном пункте не выполняется никаких действий, то примерно через 5 секунд происходит автоматический выход из режима программирования.

i Кофе-машина IMPRESSA не выдает запроса на очистку насадки для приготовления мелкоячеистой пены. Если Вы пользуетесь функцией приготовления молока, из соображений гигиены проводите очистку насадки для приготовления мелкоячеистой пены **ежедневно.**

Интернет-магазин www.technodom.kz

Промывка кофе-машины



Вы можете в любое время вручную запустить процесс промывки.

Условие: на дисплее отображается ГОТОВО.

- ▸ Поставьте емкость под дозатор кофе.
- ▸ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор,** пока на дисплее не появится ОБСЛУЖИВ-Е.
- ▸ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  ЧИСТКА КАП
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится ПРОМЫВКА.
- ▸ Для запуска процесса промывки нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  ПРОМЫВКА, из дозатора кофе вытекает вода.
  Процесс промывки автоматически останавливается. На дисплее появляется ГОТОВО.

Промывка насадки для приготовления мелкоячеистой пены

i Данная глава действительна как для **профессиональной насадки для приготовления мелкоячеистой пены Profi,** так и для **насадки для приготовления мелкоячеистой пены.**

После каждого приготовления молока кофе-машина IMPRESSA выдает запрос на промывку насадки для приготовления капучино.



Условие: на дисплее отображается ПРОМЫВКА КАПУЧИНО и горит кнопка обслуживания ⁂.

- ▸ Поставьте емкость под насадку для приготовления мелкоячеистой пены.
- ⁂ ▸ Нажмите кнопку обслуживания.
  КРАН ОТКРЫТЬ
  Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара загорается.

Интернет-магазин www.technodom.kz

▸ Для этого следует открыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ⁂. КАПУЧИНО ПРОМЫВКА, выполняется промывка насадки для приготовления мелкоячеистой пены.
Процесс промывки автоматически останавливается. На дисплее появляется КРАН ЗАКРЫТЬ.

▸ Для этого следует закрыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ⓘ.
Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара гаснет. На дисплее появляется ГОТОВО.

Очистка насадки для приготовления мелкоячеистой пены

ℹ Данная глава действительна как для **профессиональной насадки для приготовления мелкоячеистой пены Profi,** так и для **насадки для приготовления мелкоячеистой пены.**

Если Вы пользуетесь функцией приготовления молока, то для обеспечения безупречного функционирования насадки для приготовления мелкоячеистой пены обязательно необходимо **ежедневно** проводить ее очистку. Кофе-машина IMPRESSA **не** выдает запроса на очистку насадки для приготовления мелкоячеистой пены.

ВНИМАНИЕ Использование неподходящего чистящего средства может нанести ущерб кофе-машине, а также привести к появлению осадка в воде.

▸ Используйте только оригинальные средства для обслуживания от компании JURA.

ℹ Средство для очистки насадки для приготовления капучино от компании JURA можно приобрести в специализированных магазинах.

Условие: на дисплее отображается ГОТОВО.

▸ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор,** пока на дисплее не появится ОБСЛУЖИВ-Е.

Интернет-магазин www.technodom.kz

- ▸ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  ЧИСТКА КАП
- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  ЧИСТ.СР-ВО ДЛЯ КАПУЧ.
- ▸ Извлеките молочный шланг из контейнера для молока или пакета молока.
- ▸ Залейте в емкость 250 мл свежей воды и добавьте один мерный колпачок средства для очистки насадки для приготовления капучино.
- ▸ Опустите молочный шланг в емкость.
- ▸ Поставьте емкость под насадку для приготовления мелкоячеистой пены.



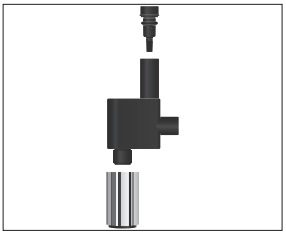
- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  НАГРЕВАНИЕ / ПАР
  После того как завершится нагрев кофе-машины, на дисплее появляется КРАН ОТКРЫТЬ.
  Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара загорается.
- ▸ Для этого следует открыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ⫫.
  КАПУЧИНО ОЧИСТКА, выполняется очистка насадки для приготовления мелкоячеистой пены и молочного шланга.
  КРАН ЗАКРЫТЬ
- ▸ Для этого следует закрыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ⓘ.
  ВОДА ДЛЯ КАПУЧИНО
- ▸ Тщательно промойте емкость, залейте в нее 250 мл свежей воды и опустите в нее молочный шланг.
- ▸ Опорожните вторую емкость и снова поставьте ее под насадку для приготовления мелкоячеистой пены.
- ▸ Для этого следует открыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ⫫.
  КАПУЧИНО ОЧИСТКА, выполняется промывка насадки для приготовления мелкоячеистой пены и молочного шланга свежей водой.
  КРАН ЗАКРЫТЬ

Интернет-магазин www.technodom.kz

- ▸ Для этого следует закрыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ⓘ.
  Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара гаснет. На дисплее появляется ГОТОВО.

Разборка и промывка насадки для приготовления мелкоячеистой пены

Если используется функция приготовления молока, для обеспечения безупречного функционирования насадки для приготовления мелкоячеистой пены, а также из соображений гигиены, насадку обязательно необходимо **ежедневно** разбирать и промывать. Кофе-машина IMPRESSA не выдает запроса на разборку и промывку насадки для приготовления мелкоячеистой пены.



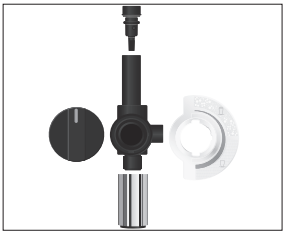
- ▸ Снимите молочный шланг и тщательно его промойте под проточной водой.
- ▸ Легким вращательным движением осторожно отсоедините насадку для приготовления мелкоячеистой пены от системы сменных насадок Connector System©.
- ▸ Разберите насадку для приготовления мелкоячеистой пены на отдельные детали.
- ▸ Тщательно промойте все детали насадки для приготовления мелкоячеистой пены под струей проточной воды. При наличии сильно засохших остатков молока сначала положите детали в средство для очистки насадки для приготовления капучино от компании JURA и затем тщательно промойте их.
- ▸ Вновь соберите насадку для приготовления мелкоячеистой пены.

ℹ Для обеспечения оптимального функционирования насадки для приготовления мелкоячеистой пены проследите за тем, чтобы все отдельные детали были правильно и прочно соединены друг с другом.

- ▸ Прочно вставьте насадку для приготовления мелкоячеистой пены в систему сменных насадок Connector System©.

Интернет-магазин www.technodom.kz

Разборка и промывка профессиональной насадки для приготовления мелкоячеистой пены Profi



Если используется функция приготовления молока, для обеспечения безупречного функционирования профессиональной насадки для приготовления мелкоячеистой пены Profi, а также из соображений гигиены, насадку обязательно необходимо **ежедневно** разбирать и промывать. Кофе-машина IMPRESSA не выдает запроса на разборку и промывку профессиональной насадки для приготовления мелкоячеистой пены Profi.

- ▸ Снимите молочный шланг и тщательно его промойте под проточной водой.
- ▸ Легким вращательным движением осторожно отсоедините профессиональную насадку для приготовления мелкоячеистой пены Profi от системы сменных насадок Connector System©.
- ▸ Разберите профессиональную насадку для приготовления мелкоячеистой пены Profi на отдельные детали.
- ▸ Тщательно промойте все детали профессиональной насадки для приготовления мелкоячеистой пены Profi под струей проточной воды. При наличии сильно засохших остатков молока сначала положите детали в средство для очистки насадки для приготовления капучино от компании JURA и затем тщательно промойте их.
- ▸ Вновь соберите профессиональную насадку для приготовления мелкоячеистой пены Profi.

i Для обеспечения оптимального функционирования профессиональной насадки для приготовления мелкоячеистой пены Profi проследите за тем, чтобы все отдельные детали были правильно и прочно соединены друг с другом.

- ▸ Прочно вставьте профессиональную насадку для приготовления мелкоячеистой пены Profi в систему сменных насадок Connector System©.

Интернет-магазин www.technodom.kz

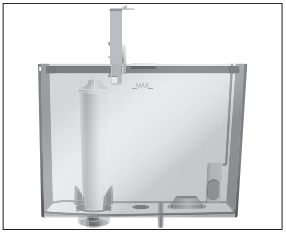
Установка и активация фильтра

Очистка кофе-машины IMPRESSA от известковых отложений солей не потребуется, если использовать сменный фильтр CLARIS Blue. Если при первом вводе в эксплуатацию сменный фильтр не был активирован, то его можно активировать и позже.

i Не прерывайте процесс установки фильтра. Это обеспечит оптимальную работу кофе-машины IMPRESSA.

Условие: на дисплее отображается ГОТОВО.

- ▸ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор,** пока на дисплее не появится ОБСЛУЖИВ-Е.
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится ФИЛЬТР –.
- ▸ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  НЕТ
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится ДА.
- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить настройку.
  На дисплее ненадолго появляется ОК.
  ФИЛЬТР УСТАНОВИТЬ
- ▸ Снимите бункер для воды и опорожните его.
- ▸ Откройте держатель фильтра.
- ▸ Извлеките сменный фильтр CLARIS Blue из комплекта Welcome Pack.
- ▸ Слегка надавив, вставьте новый сменный фильтр CLARIS Blue в бункер для воды.
- ▸ Закройте держатель фильтра. Вы услышите щелчок.



i Действие фильтра прекращается через два месяца. Настройте продолжительность действия фильтра посредством диска с указателем дат на держателе фильтра в бункере для воды.

- ▸ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофе-машину.

Интернет-магазин www.technodom.kz



- ▸ Поставьте емкость (мин. 300 мл) под насадку для приготовления мелкоячеистой пены.
- ▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
  КРАН ОТКРЫТЬ
  Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара загорается.
- ▸ Для этого следует открыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении. ФИЛЬТР ПРОМЫВКА, из насадки для приготовления мелкоячеистой пены вытекает вода.

i Промывку фильтра можно остановить в любой момент. Для этого поверните поворотный переключатель режимов приготовления горячей воды и пара в исходное положение. Для продолжения процесса промывки фильтра поверните поворотный переключатель режимов приготовления горячей воды и пара в соответствующее положение.

i Вода может слегка изменить цвет. Это не опасно для здоровья и не ухудшает вкус напитков.

Промывка фильтра останавливается автоматически после того, как через фильтр пройдет примерно 300 мл жидкости. На дисплее появляется КРАН ЗАКРЫТЬ.

- ▸ Для этого следует закрыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ⓘ.
  Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара гаснет.
  НАГРЕВАНИЕ, кофе-машина нагревается.
  На дисплее появляется ГОТОВО. Фильтр активирован.

Замена фильтра

i Действие фильтра прекращается после того, как через него пройдет 50 литров воды. Кофе-машина IMPRESSA выдает запрос на замену фильтра.

i Действие фильтра прекращается через два месяца. Настройте продолжительность действия фильтра посредством диска с указателем дат на держателе фильтра в бункере для воды.

Интернет-магазин www.technodom.kz

ℹ Если сменный фильтр CLARIS Blue не активирован в режиме программирования, запрос на замену фильтра не выдается.

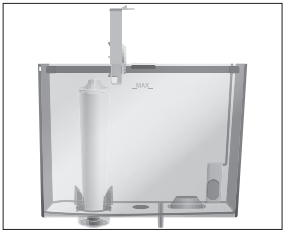
ℹ Сменные фильтры CLARIS можно приобрести в специализированных магазинах.

Условие: на дисплее отображается ГОТОВО / ФИЛЬТР и горит кнопка обслуживания ⁂.

⁂ ▸ Нажмите кнопку обслуживания.
ФИЛЬТР ЗАМЕНА

▸ Снимите бункер для воды и опорожните его.

▸ Откройте держатель фильтра и извлеките использованный сменный фильтр CLARIS Blue.



▸ Слегка надавив, вставьте новый сменный фильтр CLARIS Blue в бункер для воды.

▸ Закройте держатель фильтра. Вы услышите щелчок.

▸ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофе-машину.



▸ Поставьте емкость (мин. 300 мл) под насадку для приготовления мелкоячеистой пены.

▸ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
КРАН ОТКРЫТЬ
Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара загорается.

▸ Для этого следует открыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ⁂.
ФИЛЬТР ПРОМЫВКА, из насадки для приготовления мелкоячеистой пены вытекает вода.

ℹ Промывку фильтра можно остановить в любой момент. Для этого поверните поворотный переключатель режимов приготовления горячей воды и пара в исходное положение. Для продолжения процесса промывки фильтра поверните поворотный переключатель режимов приготовления горячей воды и пара в соответствующее положение.

Интернет-магазин www.technodom.kz

ℹ Вода может слегка изменить цвет. Это не опасно для здоровья и не ухудшает вкус напитков.

Промывка фильтра останавливается автоматически после того, как через фильтр пройдет примерно 300 мл жидкости. На дисплее появляется КРАН ЗАКРЫТЬ.

▸ Для этого следует закрыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ⓘ.

Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара гаснет.

НАГРЕВАНИЕ, кофе-машина нагревается.

На дисплее появляется ГОТОВО.

Очистка кофе-машины

После приготовления 200 порций напитков или после 80 циклов промывки кофе-машина IMPRESSA выдает запрос на очистку.

ВНИМАНИЕ Использование неподходящего чистящего средства может нанести ущерб кофе-машине, а также привести к появлению осадка в воде.

▸ Используйте только оригинальные средства для обслуживания от компании JURA.

ℹ Программа автоматической очистки длится около 20 минут.

ℹ Не прерывайте программу автоматической очистки. В противном случае ухудшается качество очистки.

ℹ Таблетки для очистки от компании JURA можно приобрести в специализированных магазинах.

Условие: на дисплее отображается ГОТОВО / ЧИСТКА и горит кнопка обслуживания ⁂.

⁂ ▸ Нажмите кнопку обслуживания.

ОЧИСТИТЕ ПОДДОН

▸ Опорожните поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и установите их в кофе-машину.

НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ, загорается кнопка обслуживания ⁂.

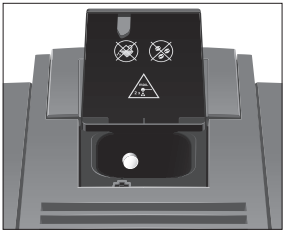
Интернет-магазин www.technodom.kz



- ▸ Поставьте емкость под дозатор кофе.
- ▸ Нажмите кнопку обслуживания.

  ОЧИСТКА, из дозатора кофе вытекает вода.

  Процесс прерывается, ДОБАВЬТЕ ТАБЛЕТКУ.
- ▸ Откройте крышку воронки для молотого кофе.



- ▸ Бросьте в воронку одну таблетку для очистки от компании JURA.
- ▸ Закройте крышку воронки для молотого кофе.

  НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ, загорается кнопка обслуживания .
- ▸ Нажмите кнопку обслуживания.

  ОЧИСТКА, из дозатора кофе порционно вытекает вода.

  Процесс автоматически останавливается.

  ОЧИСТИТЕ ПОДДОН
- ▸ Опорожните поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и установите их в кофе-машину.

  НАГРЕВАНИЕ

  На дисплее появляется ГОТОВО. Процесс очистки завершен. Кофе-машина IMPRESSA снова в состоянии готовности к работе.

Удаление известковых отложений солей в кофе-машине

В процессе эксплуатации в кофе-машине IMPRESSA образуются известковые отложения солей, на удаление которых кофе-машина автоматически выдает запрос. Количество образующихся известковых отложений солей зависит от степени жесткости используемой воды.

⚠ ВНИМАНИЕ При попадании на кожу или в глаза средство для удаления известковых отложений солей может вызывать раздражение.

- ▸ Избегайте попадания средства на кожу или в глаза.
- ▸ При попадании средства для удаления известковых отложений солей на кожу или в глаза промойте пораженный участок чистой водой. При попадании средства в глаза обратитесь к врачу.

Интернет-магазин www.technodom.kz

ВНИМАНИЕ Использование неподходящего средства для удаления известковых отложений солей может нанести ущерб кофе-машине, а также привести к появлению осадка в воде.

- ▸ Используйте только оригинальные средства для обслуживания от компании JURA.

ВНИМАНИЕ Прерывание процесса удаления известковых отложений солей может привести к повреждению кофе-машины.

- ▸ Подождите, пока процесс удаления известковых отложений солей не завершится.

ВНИМАНИЕ Средство для удаления известковых отложений солей при попадании на чувствительные поверхности кофе-машины (например, мраморные) может их повредить.

- ▸ Сразу же удаляйте брызги с кофе-машины.

i Программа автоматического удаления известковых отложений солей длится около 45 минут.

i Таблетки для удаления известковых отложений солей от компании JURA можно приобрести в специализированных магазинах.

i Если в кофе-машине установлен и активирован сменный фильтр CLARIS Blue, то запрос на удаление известковых отложений солей не выдается.

Условие: на дисплее отображается ГОТОВО / ДЕКАЛЬЦ-ИЯ и горит кнопка обслуживания ⁂.

⁂ ▸ Нажмите кнопку обслуживания.

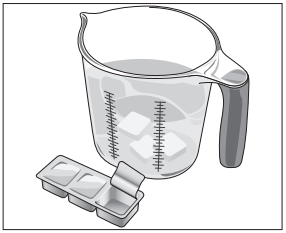
ОЧИСТИТЕ ПОДДОН

▸ Опорожните поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и установите их в кофе-машину.

РАСТВОР В БУНКЕР

▸ Снимите бункер для воды и опорожните его.

Интернет-магазин www.technodom.kz



- ▸ Полностью растворите содержимое блистерной упаковки (3 таблетки для удаления известковых отложений солей от компании JURA) в емкости, содержащей 500 мл воды. Это может занять несколько минут.
- ▸ Залейте раствор в пустой бункер для воды и установите бункер в кофе-машину.

  КРАН ОТКРЫТЬ

  Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара загорается.
- ▸ Легким вращательным движением осторожно отсоедините насадку для приготовления мелкоячеистой пены от системы сменных насадок Connector System©.



- ▸ Поставьте емкость (мин. 500 мл) под систему сменных насадок Connector System©.
- ▸ Для этого следует открыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении . ДЕКАЛЬЦ-ИЯ, из системы сменных насадок Connector System© порционно вытекает вода. Во время удаления известковых отложений солей мигает кнопка обслуживания .

  Процесс прерывается, КРАН ЗАКРЫТЬ.
- ▸ Для этого следует закрыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ⓘ.

  ДЕКАЛЬЦ-ИЯ, продолжается выполнение процесса удаления известковых отложений солей. Во время удаления известковых отложений солей мигает кнопка обслуживания .

  Процесс прерывается, ОЧИСТИТЕ ПОДДОН.
- ▸ Опорожните поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и установите их в кофемашину.

  ДОБАВЬТЕ ВОДЫ

- ▸ Опорожните емкость и поставьте ее под Connector System© и под дозатор кофе.
- ▸ Снимите бункер для воды и тщательно его промойте.

Интернет-магазин www.technodom.kz

▸ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофе-машину.
КРАН ОТКРЫТЬ
Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара загорается.

▸ Для этого следует открыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении .
ДЕКАЛЬЦ-ИЯ, продолжается выполнение процесса удаления известковых отложений солей. Во время удаления известковых отложений солей мигает кнопка обслуживания .
Процесс прерывается, КРАН ЗАКРЫТЬ.

▸ Для этого следует закрыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении .
ДЕКАЛЬЦ-ИЯ, продолжается выполнение процесса удаления известковых отложений солей. Во время удаления известковых отложений солей мигает кнопка обслуживания .
Процесс прерывается, ДЕКАЛЬЦ-ИЯ.
Из дозатора кофе вытекает вода.
ОЧИСТИТЕ ПОДДОН

▸ Вновь установите насадку для приготовления мелкоячеистой пены.

▸ Опорожните поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и установите их в кофе-машину.
На дисплее появляется ГОТОВО. Процесс удаления известковых отложений солей завершен. Кофе-машина IMPRESSA снова в состоянии готовности к работе.

i В случае непреднамеренного прерывания процесса удаления известковых отложений солей тщательно промойте бункер для воды.

Интернет-магазин www.technodom.kz

Очистка контейнера для кофейных зерен

На стенках контейнера для кофейных зерен со временем образуется масляная пленка от кофейных зерен. Данная пленка может ухудшить качество приготовленного кофе. По этой причине время от времени проводите очистку контейнера для кофейных зерен.

Условие: на дисплее отображается ДОБАВЬТЕ ЗЕРНА КОФЕ.

- ▸ Выключите кофе-машину при помощи кнопки «Вкл./Выкл.».
- ▸ Выключите кофе-машину при помощи сетевого выключателя.
- ▸ Снимите крышку для сохранения аромата кофе.
- ▸ Протрите контейнер для кофейных зерен сухой мягкой тканью.
- ▸ Засыпьте кофейные зерна в контейнер для кофейных зерен и закройте крышку для сохранения аромата кофе.

Удаление известковых отложений солей со стенок бункера для воды

На стенках бункера для воды могут образоваться известковые отложения солей. Для обеспечения безупречной работы время от времени необходимо очищать бункер для воды от таких отложений.

- ▸ Снимите бункер для воды.
- ▸ Если Вы используете сменный фильтр CLARIS Blue, то извлеките его.
- ▸ Очистите бункер при помощи стандартного, щадящего средства для удаления известковых отложений солей согласно руководству по эксплуатации от соответствующего производителя.
- ▸ Тщательно промойте бункер для воды.
- ▸ Если Вы используете сменный фильтр CLARIS Blue, то снова установите его на место.
- ▸ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофе-машину.

Интернет-магазин www.technodom.kz

6 Сообщения на дисплее

Сообщение	Причина/последствие	Предпринимаемые меры
ДОБАВЬТЕ ВОДЫ	Бункер для воды пустой. Любой процесс приготовления невозможен.	▸ Наполните бункер для воды (см. Глава 1 «Подготовка и запуск в эксплуатацию – Наполнение бункера для воды»).
ОЧИСТИТЕ КОФ.ОТХОДЫ	Контейнер для кофейных отходов полный. Любой процесс приготовления невозможен.	▸ Опорожните контейнер для кофейных отходов и поддон для сбора остаточной воды (см. Глава 3 «Ежедневная эксплуатация – Ежедневное обслуживание»).
ПОДДОН ОТСУТСТВ.	Поддон для сбора остаточной воды установлен неверно или отсутствует. Любой процесс приготовления невозможен.	▸ Установите поддон для сбора остаточной воды.
ДОБАВЬТЕ ЗЕРНА КОФЕ	Контейнер для кофейных зерен пустой. Любой процесс приготовления невозможен.	▸ Заполните контейнер для кофейных зерен (см. Глава 1 «Подготовка и запуск в эксплуатацию – Заполнение контейнера для кофейных зерен»).
НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ	Требуется промывка кофемашины IMPRESSA или продолжение начатой программы обслуживания.	▸ Нажмите кнопку обслуживания, чтобы запустить процесс промывки или продолжить начатую программу обслуживания.
ПРОМЫВКА КАПУЧИНО	Требуется промывка насадки для приготовления капучино в кофе-машине IMPRESSA.	▸ Нажмите кнопку обслуживания, чтобы запустить процесс промывки насадки для приготовления капучино.
ГОТОВО / ФИЛЬТР	Срок действия сменного фильтра истек.	▸ Замените сменный фильтр CLARIS Blue (см. Глава 5 «Обслуживание – Замена фильтра»).
ГОТОВО / ЧИСТКА	Требуется очистка кофемашины IMPRESSA.	▸ Выполните очистку (см. Глава 5 «Обслуживание – Очистка кофемашины»).

Интернет-магазин www.technodom.kz

Сообщение	Причина/последствие	Предпринимаемые меры
ГОТОВО / ДЕКАЛЬЦ-ИЯ	Требуется удаление известковых отложений солей в кофе-машине IMPRESSA.	▸ Выполните удаление известковых отложений солей (см. Глава 5 «Обслуживание – Удаление известковых отложений солей в кофе-машине»).
НЕ ХВАТАЕТ МОЛОТ.КОФЕ	Засыпано недостаточно молотого кофе, кофе-машина IMPRESSA останавливает процесс приготовления.	▸ При следующем приготовлении засыпьте больше молотого кофе (см. Глава 2 «Приготовление – Молотый кофе»).
ПЕРЕГРЕВ	Система слишком нагрета для запуска программы обслуживания.	▸ Подождите несколько минут до тех пор, пока система не остынет или приготовьте порцию кофейного напитка или горячей воды.

Интернет-магазин www.technodom.kz

7 Устранение неисправностей

Проблема	Причина/последствие	Предпринимаемые меры
Мало пены при вспенивании молока, или молоко разбрызгивается из насадки для приготовления мелкоячеистой пены.	Загрязнена насадка для приготовления мелкоячеистой пены.	▸ Очистите насадку для приготовления мелкоячеистой пены (см. Глава 5 «Обслуживание – Очистка насадки для приготовления мелкоячеистой пены»). ▸ Разберите и промойте насадку для приготовления мелкоячеистой пены (см. Глава 5 «Обслуживание – Разборка и промывка насадки для приготовления мелкоячеистой пены»).
В процессе приготовления кофе подается из дозатора каплями.	Кофе или молотый кофе имеет слишком высокую степень помола и засоряет систему. Возможно, один сменный фильтр был использован несколько раз или была неверно выполнена настройка жесткости воды в режиме программирования.	▸ Настройте кофемолку на более крупный помол или используйте молотый кофе более крупного помола (см. Глава 1 «Подготовка и запуск в эксплуатацию – Регулировка кофемолки»). ▸ Выполните удаление известковых отложений солей (см. Глава 5 «Обслуживание – Удаление известковых отложений солей в кофе-машине»).
Невозможно настроить степень жесткости воды.	Активирован сменный фильтр CLARIS Blue.	▸ Дезактивируйте сменный фильтр в режиме программирования.
На дисплее отображается ДОБАВЬТЕ ВОДЫ несмотря на то, что бункер для воды полный.	Поплавок бункера для воды застрял.	▸ Удалите известковые отложения солей со стенок бункера для воды (см. Глава 5 «Обслуживание – Удаление известковых отложений солей со стенок бункера для воды»).

Интернет-магазин www.technodom.kz

Проблема	Причина/последствие	Предпринимаемые меры
Подача воды или пара из насадки для приготовления мелкоячеистой пены не выполняется или выполняется в малом количестве. Вода или пар подается очень тихо.	Соединительная деталь насадки для приготовления мелкоячеистой пены может быть загрязнена остатками молока или частицами известковых отложений солей, которые откололись в процессе удаления известковых отложений солей.	▸ Снимите насадку для приготовления мелкоячеистой пены. ▸ Отвинтите черную соединительную деталь посредством шестигранного отверстия на мерной ложке для молотого кофе. ▸ Тщательно очистите соединительную деталь. ▸ Вручную привинтите соединительную деталь. ▸ Осторожно затяните ее не более чем на четверть оборота посредством шестигранного отверстия на мерной ложке.
Кофемолка сильно шумит.	В кофемолке есть посторонние предметы.	▸ Обратитесь в службу технической поддержки в Вашей стране (см. Глава 11 «Контакты с компанией JURA/правовая информация»).
На дисплее отображается ERROR 2 или ERROR 5.	Если кофе-машина долгое время находилась в условиях пониженной температуры, в целях безопасности может заблокироваться функция нагрева.	▸ Подождите до тех пор, пока кофе-машина не нагреется до комнатной температуры.
На дисплее отображаются другие сообщения ERROR.	–	▸ Выключите кофе-машину IMPRESSA посредством сетевого выключателя. Обратитесь в службу технической поддержки в Вашей стране (см. Глава 11 «Контакты с компанией JURA/правовая информация»).

i Если Вы не можете устранить неисправности, обратитесь в службу технической поддержки в Вашей стране (см. Глава 11 «Контакты с компанией JURA/правовая информация»).

Интернет-магазин www.technodom.kz

8 Транспортировка и утилизация в соответствии с экологическими требованиями

Транспортировка/ опорожнение системы

Сохраните упаковку кофе-машины IMPRESSA. Она послужит защитой при транспортировке.

Чтобы защитить кофе-машину IMPRESSA от воздействия мороза при транспортировке, необходимо опорожнить систему.



Условие: на дисплее отображается ГОТОВО.

- ▸ Поставьте емкость под насадку для приготовления мелкоячеистой пены.
- ▸ Нажмите кнопку «Пар».
  НАГРЕВАНИЕ / ПАР
  После того как завершится нагрев кофе-машины, на дисплее появляется ГОТОВО / ПАР.
  Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара загорается.
- ▸ Для этого следует открыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении . ПАР, из насадки для приготовления мелкоячеистой пены выходит горячий пар.
- ▸ Снимите бункер для воды и опорожните его.
- ▸ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится 60 СЕК.
  Пар будет выходить из насадки для приготовления мелкоячеистой пены до тех пор, пока система не опорожнится.
  КРАН ЗАКРЫТЬ
- ▸ Для этого следует закрыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ⓘ.
  Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара гаснет. На дисплее появляется ДОБАВЬТЕ ВОДЫ.
- ▸ Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.».
  Кофе-машина IMPRESSA выключена.

Интернет-магазин www.technodom.kz

Утилизация

Утилизируйте старое оборудование в соответствии с экологическими требованиями.



Старое оборудование содержит ценные материалы, пригодные для переработки и вторичного использования. По этой причине утилизируйте старое оборудование посредством соответствующих систем сбора отходов.

Интернет-магазин www.technodom.kz

9 Технические данные

Напряжение	220–240 В ~, 50 Гц
Мощность	1450 Вт
Знак соответствия	CE
Потребление энергии ЭНЕРГИЯ ✓	Около 6 ватт-часов
Потребление энергии ЭНЕРГИЯ –	Около 13 ватт-часов
Давление насоса	Статическое до 15 бар
Вместимость бункера для воды	1,9 л
Вместимость контейнера для кофейных зерен	310 г
Вместимость контейнера для кофейных отходов	Макс. 15 порций
Длина сетевого шнура	Ок. 1,1 м
Масса	9,6 кг
Размеры (Ш × В × Г)	28,5 × 35,5 × 44,5 см

Указание для выполняющего проверку специалиста (повторная проверка по DIN VDE 0701-0702): центральная точка заземления (ЦТЗ) находится на нижней стороне кофе-машины, в непосредственной близости от места подключения сетевого шнура.

Интернет-магазин www.technodom.kz

10 Алфавитный указатель

А

Адреса 64

Б

Бункер для воды 4

В

Ввод в эксплуатацию, первый
- Без активации сменного фильтра 12
- С активацией сменного фильтра 10

Включение
- Кофе-машина 24

Воронка
- Воронка для молотого кофе 4

Выключение
- Кофе-машина 25

Г

Горячая вода 22
Горячая линия 64

Д

Два напитка 17
Двойная порция напитка 17
Дисплей 5
Дисплей, сообщения 53
Дозатор кофе
- Регулируемый по высоте дозатор кофе 4

Е

Единицы измерения количества воды 36

З

Заводская установка
- Восстановление заводских настроек 33

И

Интернет 9
Интернет-страница 9
Использование по назначению 6

К

Капучино 17
Кнопка
- Кнопка «Вкл./Выкл.» 5
- Кнопка «Горячая вода» 5
- Кнопка «Капучино» 5
- Кнопка «Кофе» 5
- Кнопка обслуживания 5
- Кнопка «Пар» 5
- Кнопка «Ристретто» 5
- Кнопка «Эспрессо» 5

Контакты 64
Контейнер для кофейных зерен
- Контейнер для кофейных зерен с крышкой для сохранения аромата кофе 4

Контейнер для кофейных отходов 4
Кофе 17
Кофе-машина
- Включение 24
- Выключение 25
- Установка 9

Краткое руководство 9
Крышка
- Бункер для воды 4
- Воронка для молотого кофе 4
- Отсек для хранения 4

Крышка для сохранения аромата кофе
- Контейнер для кофейных зерен с крышкой для сохранения аромата кофе 4

М

Мерная ложка для кофе 4
Молотый кофе 20
- Мерная ложка для кофе 4

Молочная пена 19

Н

Насадка для подачи горячей воды 4
Насадка для приготовления мелкоячеистой пены 4
- Очистка 40
- Промывка 39
- Разборка и промывка 42

Настройки приготовления напитка 27

Интернет-магазин www.technodom.kz

О

Обслуживание 38
- Ежедневное обслуживание 24

Описание символов 3
Опорожнение системы 57
Очистка
- Насадка для приготовления мелкоячеистой пены 40

П

Первый ввод в эксплуатацию
- Без активации сменного фильтра 12
- С активацией сменного фильтра 10

Первый ввод кофе-машины в эксплуатацию 9
Поворотный переключатель Rotary Switch 5
Поворотный переключатель для настройки степени помола 4
Поворотный переключатель режимов приготовления горячей воды и пара 4
Поддон для сбора остаточной воды 4
Подставка для чашек 4
Приготовление 16
- Горячая вода 22
- Два кофейных напитка 17
- Капучино 17
- Молотый кофе 20
- Молочная пена 19

Приготовление
- Кофе 17
- Ристретто 17
- Эспрессо 17

Приготовление горячей воды и пара
- Поворотный переключатель режимов приготовления горячей воды и пара 4

Промывка
- Насадка для приготовления мелкоячеистой пены 39

Промывка насадки для приготовления капучино 32, 39
Промывка при включении кофе-машины 32
Промывки
- Промывка насадки для приготовления капучино 32, 39
- Промывка при включении кофе-машины 32

Просмотр информации 34
Профессиональная насадка для приготовления мелкоячеистой пены Profi
- Разборка и промывка 43

Р

Растворимый кофе
- Молотый кофе 20

Регулируемый по высоте дозатор кофе 4
Режим программирования
- Восстановление заводских настроек 33
- Единицы измерения количества воды 36
- Настройка степени жесткости воды 29
- Настройки приготовления напитка 27
- Промывка насадки для приготовления капучино 32
- Промывка при включении кофе-машины 32
- Просмотр информации 34

Ристретто 17

С

Сетевой выключатель 4
Сетевой шнур 4
Служба технической поддержки 64
Сменный фильтр CLARIS Blue
- Замена 45
- Установка и активация 44

Сообщения на дисплее 53
Степень жесткости воды
- Настройка степени жесткости воды 29
- Определение степени жесткости воды 13

Степень помола
- Поворотный переключатель для настройки степени помола 4

Интернет-магазин www.technodom.kz

Т
Телефон 64
Точка заземления 59
Транспортировка 57
У
Установка
Установка кофе-машины 9
Утилизация 57
Ф
Фильтр
Замена 45
Установка и активация 44
Ц
Центральная точка заземления 59
Э
Эспрессо 17
Я
Язык 37
C
Connector System© 4
J
JURA
Интернет 9
Контакты 64

Интернет-магазин www.technodom.kz

Интернет-магазин www.technodom.kz

11 Контакты с компанией JURA/правовая информация

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Тел. +41 (0)62 38 98 233

@ Контактные данные, действительные для Вашей страны, см. на интернет-странице **www.jura.com.**

Директивы

Кофе-машина соответствует требованиям следующих директив:

- 2006/95/EG – Директива по низковольтному оборудованию;
- 2004/108/EG – Директива по электромагнитной совместимости;
- 2009/125/EG – Директива по энергопотреблению.

Технические изменения

Права на технические изменения сохраняются. В данном руководстве по эксплуатации используются стилизованные рисунки, которые не соответствуют оригинальному цвету кофемашины. Ваша кофе-машина IMPRESSA может отличаться теми или иными деталями.

Отзывы

Ваше мнение важно для нас! Воспользуйтесь для этого контактной ссылкой на интернет-странице www.jura.com.

Авторское право

Данное руководство по эксплуатации содержит информацию, защищенную авторским правом. Фотокопирование или перевод руководства на другой язык не разрешается без предварительного письменного разрешения компании JURA Elektroapparate AG.

Интернет-магазин www.technodom.kz